

Psa

Chapter 53

Swahili Interlinear

Reference: Swahili Biblica Neno

נָבֵל	אָמַר	לְדָוִד:	מַשְׁכִּיל	מַחְלַת	עַל-	לְמִנְצַח	1
mpumbavu	Amesema	ya-Daudi	maskili	mahalati	kwa	Kwa-mwimbaji-mkuu	
H5036	H0559	H1732	H4905	H4257		H5329	
אֵין	עוֹלָם	וְהִתְעִיבוּ	הַשְׁחִיתוּ	אֱלֹהִים	אֵין	בְּלִבּוֹ	
hakuna	udhalimu	na-wamefanya-machukizo	Wameharibu	Mungu	hakuna	moyoni-mwake	
H0369		H8581	H7843	H0430	H0369		
					טוֹב:	עֲשֵׂה-	
					wema	afanyaye	

Kwa mwimbishaji. Mtindo wa mahalathi. Utenzi wa Daudi. Mpumbavu anasema moyoni mwake, "Hakuna Mungu." Wameharibika, na njia zao ni za uovu kabisa, hakuna hata mmoja atendaye mema.

הִישׁ	לְרֵאוֹת	אָדָם	בְּנֵי	עַל-	הַשְׁקִיף	מִשְׁמֹיִם	אֱלֹהִים	2
kama-kuna	kuona	wa-Adamu	wana	juu-ya	ametazama-chini	kutoka-mbinguni	Mungu	
H3426	H7200	H0120			H8259	H8064	H0430	
					אֱלֹהִים:	אֶת-	הִרְשׁ	מַשְׁכִּיל
					Mungu	Mungu	atafutaye	aelewa
					H0430	H0853	H1875	

Mungu anawachungulia wanadamu chini kutoka mbinguni aone kama wako wenye akili, wowote wanaomtafuta Mungu.

גַּם-	אֵין	טוֹב	עֲשֵׂה-	אֵין	נִאֲלָחוּ	יַחְדָּו	סָג	כָּלוּ	3
hata	hakuna	wema	afanyaye	hakuna	wamekuwa-wabaya	pamoja	wamerudi-nyuma	Wote	
H1571	H0369			H0369	H0444		H5472	H3605	
								אֶחָד:	
								mmoja	
								H0259	

Kila mmoja amegeukia mbali, wameharibika wote pamoja, hakuna atendaye mema. Naam, hakuna hata mmoja!

אֱלֹהִים	לֶחֶם	אֲכָלוּ	עַמִּי	אֲכָלוּ	אוּוּ	פְּעָלִי	יִדְעוּ	הָלֹא	4
Mungu	mkate	wanawala	watu-wangu	wanaowala	uovu	watendao	hawajui	Je-hawajui	
H0430	H3899	H0398		H0398	H0205	H6466	H3045	H3808	
							קָרְאוּ:	לֹא	
							hawamwiti	hawamwiti	
							H7121	H3808	

Je, watendao mabaya kamwe hawatajifunza: wale ambao huwala watu wangu kama watu walavyo mkate, hao ambao hawamwiti Mungu?

פִּזָּר	אֱלֹהִים	כִּי-	פָּחַד	הִנֵּה	לֹא-	פָּחַדוּ	פָּחַדוּ-	וְשֵׁם	5
alitawanya	Mungu	kwa-maana	hofu	hakukuwa	hakukuwa-na	hofu	waliogopa	Huko	
H6340	H0430		H6343	H1961	H3808	H6343	H6342	H8033	
		מֵאֶסֶם:	אֱלֹהִים	כִּי-	הִבְשִׁיתָ	חָנְךָ	עֲצָמוֹת		
		aliwakataa	Mungu	kwa-maana	uliwaaibisha	ya-waliokupiga-kambi	mifupa		
			H0430		H0954	H2583	H6106		

Hapo waliingiwa na hofu kuu, ambapo hapakuwa cha kutetemesha. Mungu alitawanya mifupa ya wale waliokushambulia; uliwaabisha, kwa sababu Mungu aliwadharau.

שְׁבוּת	אֱלֹהִים	בְּשׁוּב	יִשְׂרָאֵל	יְשׁוּוֹת	מִצִּיּוֹן	יָתָן	מִי	6
utumwa	Mungu	Atakapowarejesha	wa-Israeli	wokovu	kutoka-Sayuni	atoe	Nani	
H7622	H0430	H7725	H3478	H3444	H6726	H5414	H4310	
			יִשְׂרָאֵל:	יְשׁוּחַ	יַעֲקֹב	יָגַל	עַמּוֹ	
			Israeli	atafurahi	Yakobo	atashangilia	wa-watu-wake	
			H3478	H8055	H3290	H1523		

Laiti wokovu wa Israeli ungalikuja kutoka Sayuni! Wakati Mungu arejeshapo wafungwa wa watu wake, Yakobo na ashangilie, Israeli na afurahi!